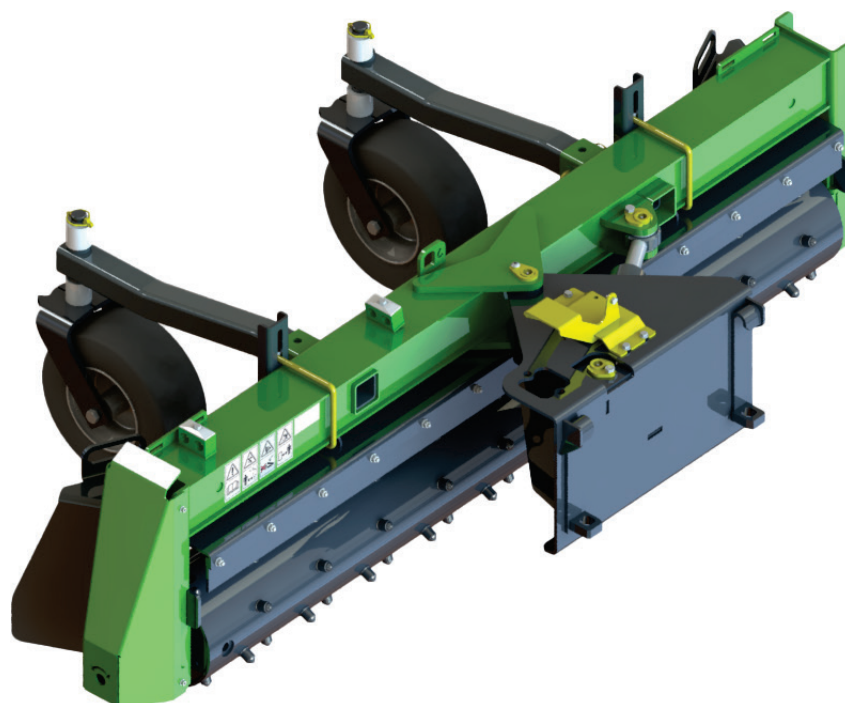


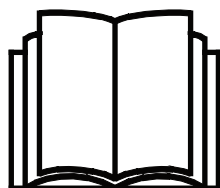
AVANT®

Bruksanvisning för arbetsredskap



Jordfräs

Produktnummer	Manuell svängning	1500 mm	A449836
	Hydraulisk svängning	1500 mm	A449672
	Hydraulisk svängning	1800 mm	A445931



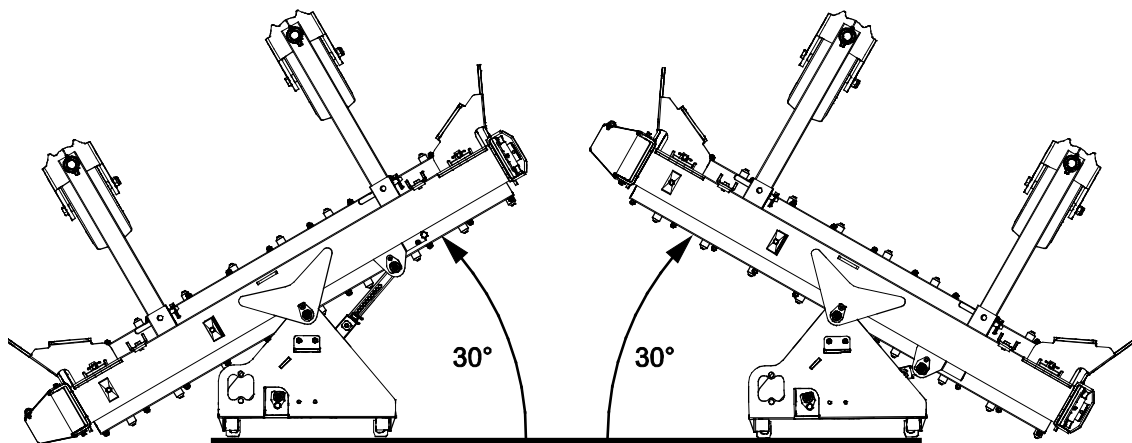
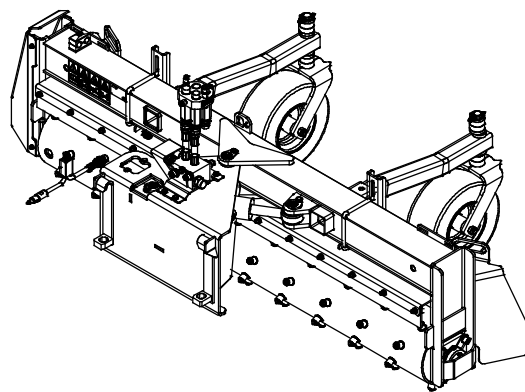
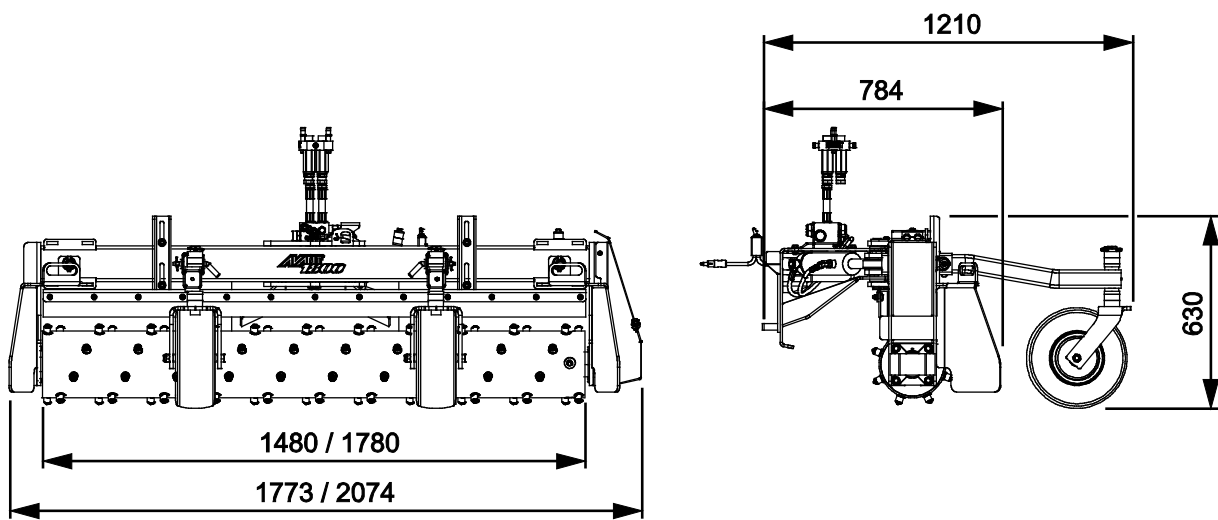
Läs bruksanvisningen noga innan redskapet tas i bruk och följ alla anvisningar.

Spara anvisningen för senare behov.

Tillverkare:

AVANT[®]
AVANT TECNO OY
 e-mail: sales@avanttecono.com

Ylötie I
 33470 YLÖJÄRVI
 FINLAND
 Tel. +358 3 347 8800
 Fax +358 3 348 5511



INNEHÅLL

1. FÖRORD	4
Varningssymboler i denna handbok.....	5
2. AVSETT ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL	6
3. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV ARBETSREDSKAPET	7
3.1 Personlig skyddsutrustning.....	9
3.2 Säker stopprocedur	10
4. TEKNISKA SPECIFIKATIONER	11
4.1 Redskapets säkerhetsdekalering och huvudkomponenter.....	11
5. MONTERING AV REDSKAPET	13
5.1 Fastsättning av hydraulkopplingar	14
5.2 Elektrisk anslutning	16
5.2.1 För att ansluta redskapets elsele till lastaren.....	16
6. ANVÄNDA REDSKAPET	18
6.1 Säkerhetsavstånd	19
6.2 Kontroller före användning.....	19
6.3 Kvalifikationer för maskinförare.....	20
6.4 Användning.....	21
6.4.1 Rotationsriktning.....	21
6.4.2 Justering av svängvinkel	22
6.4.3 Sidoplåtar	23
6.4.4 Justering av fräsdjupet.....	24
6.4.5 Stänkskydd	25
6.5 Drift i sluttningar	25
6.6 Transportläge	25
6.7 Förvaring av redskapet.....	26
7. UNDERHÅLL OCH SERVICE	27
7.1 Inspektion av hydraulkomponenter	28
7.2 Inspektion av metallkonstruktioner	28
7.3 Rengöra arbetsredskapet	28
7.4 Smörjning.....	29
7.5 När maskinen är förbrukad	29
8. GARANTIVILLKOR	30

I. Förord

Avant Tecno Oy vill tacka dig för att du har köpt det här arbetsredskapet till din Avant-lastare. Det har utformats och tillverkats baserat på många års erfarenhet inom produktutveckling och tillverkning. Genom att bekanta dig med den här handboken och följa anvisningarna, säkerställer du din egen säkerhet och säkrar tillförlitlig drift av och en lång livslängd för utrustningen. Läs anvisningarna noggrant innan du börjar använda utrustningen eller utför underhåll på den.

Syftet med denna handbok är att hjälpa dig med:

- att manövrera utrustningen på ett säkert och effektivt sätt
- att upptäcka och förebygga eventuella farliga situationer
- att hålla utrustningen i gott skick och säkerställa en lång livslängd för den

Med dess anvisningar kan till och med en oerfaren användare använda arbetsredskapet och lastaren på ett säkert sätt. Handboken innehåller viktiga anvisningar också för erfarna AVANT-operatörer. Se till att alla personer som använder lastaren har fått tillräcklig handledning och att de har bekantat sig med handböckerna för lastaren, varje arbetsredskap som används och samtliga säkerhetsanvisningar innan utrustningen tas i bruk. Det är förbjudet att använda utrustningen för andra ändamål eller på något annat sätt än vad som beskrivs i den här handboken. Ha den här handboken nära till hands under utrustningens hela livslängd. Om du säljer eller överlämnar utrustningen till en tredje part, ska du se till att överlämna den här handboken till den nya ägaren. Om handboken går förlorad eller skadas, kan du begära en ny från din lokala Avant-återförsäljare eller från tillverkaren.

Utöver säkerhetsanvisningarna som finns i den här instruktionsboken, måste du efterleva alla arbetsmiljölagar, lokala lagar och andra regler rörande användningen av utrustningen. Särskild uppmärksamhet ska fästas på de regler som gäller användning av utrustningen på allmänna vägområden. Kontakta din Avant-återförsäljare för mer information om lokala regler innan du använder lastaren på allmänna vägar.

Kontakta din lokala AVANT-återförsäljare beträffande eventuella frågor, reervdelar eller några som helt problem som kan uppstå i samband med driften av din maskin.

Den här handboken är en översättning av de ursprungliga anvisningarna på engelska. På grund av fortlöpande produktutveckling, kan en del detaljer i den här handboken skilja sig något från din utrustning. Bilderna i den här handboken kan visa tillvalsutrustning eller funktioner som för närvarande inte är tillgängliga. Vi förbehåller oss rättigheten att utan föregående meddelande ändra innehållet i den här handboken. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Alla rättigheter förbehålles.

Varningssymboler i denna handbok.

Följande varningssymboler används i den här handboken. De indikerar faktorer som måste tas hänsyn till, detta för att minska risken för personskador och skador på egendom:



VARNING VARNINGSSYMBOL

Denna symbol betyder: **“Varning, var uppmärksam! Det handlar om din säkerhet!”**

Läs noggrant meddelandet som följer, det varnar för en omedelbar risk som kan ge upphov till allvarliga personskador.

Varningssymbolen och tillhörande säkerhetsmeddelande indikerar viktig information om säkerhet i denna handbok. Den används för att rikta uppmärksamheten på instruktioner som rör din personliga eller andras säkerhet. Var uppmärksam när du ser denna symbol, det handlar om din säkerhet, läs noggrant meddelandet som följer och informera även andra operatörer.

FARA

Detta signalord betecknar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

VARNING

Detta signalord betecknar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.

OBSERVERA

Detta signalord används när mindre skador kan uppstå om instruktionerna inte följs ordentligt.

OBS!

Detta signalord indikerar information om korekt användning och underhåll av utrustningen.

Underlåtenhet att iaktta anvisningarna som symbolen indikerar, kan leda till att utrustningen går sönder eller andra egendomsskador.

2. Avsett användningsändamål

AVANT Power rake är ett redskap som är lämpligt för användning med de AVANT kompaktlastare som visas i tabell 1. Power rake är avsedd att användas för jordpreparering, utjämning, preparering av såbäddar, utjämning av grusvägar samt för att kratta och jämna ut olika typer av markytor. Den hydrauliskt drivna frästrumman på power rake förvandlar grov terräng till en planteringsfärdig yta. Den robusta trumman komprimerar också marken under bearbetningen. Power rake bearbetar jorden på ett djup av upp till 65 mm.

Trumman på power rake är utrustad med dubbar av hårdmetall. Power rake är avsett att användas när du kör framåt med lastaren medan trumman roterar mot körriktningen. De avtagbara sidoplattorna gör det ännu effektivare att förflytta och jämna ut jord. Redskapet kan svängas 30 grader åt vänster eller höger. Detta gör det möjligt att välja åt vilken sida som överskottet av lös jord kommer att skjutas när du använder redskapet. Power rake finns tillgänglig som manuellt svängbar eller hydrauliskt svängbar modell.

Power rake är inte konstruerad för någon annan användning än vad som anges i den här bruksanvisningen och får inte användas för andra ändamål än vad som är avsett.

Arbetsredskapet har utformats så att det är så underhållsfritt som möjligt. Maskinföraren kan utföra de rutinmässiga underhållsåtgärderna. Allt reparationsarbete kan inte utföras av användaren, utan krävande reparations- och underhållsåtgärder ska lämnas till professionella tekniker. Alla underhållsarbeten måste utföras med lämplig säkerhetsutrustning. Reservdelar måste vara identiska med originalspecifikationerna, vilket kan säkerställas genom att endast använda originalreservdelar. En separat reservdelskatalog kan finnas tillgänglig, kontakta din Avant-återförsäljare.

Bekanta dig med service- och underhållsanvisningarna i den här handboken. Kontakta din AVANT-återförsäljare om du har ytterligare frågor om drift eller underhåll av utrustningen eller om du behöver reservdelar eller underhållsservice.

Tabell 1 - Jordfräs - Kompatibilitet med Avantlastare

Modell		220 225 225LPG	313S 320S 420 423	520 523 525LPG 528 530	R20 R28	630 R35 635 640	735 745 750 755i 760i	850 860i	e6 e6
A449836	1500	-	-	(●)	(●)	•	•	•	(●)
A449672	1500	-	-	(●)	(●)	•	•	•	(●)
A445931	1800	-	-	(●)	(●)	(●)	•	•	(●)

Det rekommenderas att endast använda redskapet med lastare märkta med i tabell 1. Vid användning av modeller markerade med (●), kan det hända att full pretanda inte kan uppnås. Ytterligare motvikter kan även krävas. För frågor beträffande kompatibilitet med modeller som inte presenteras i tabellen, ska du kontakta din Avant-återförsäljare.

Rekommendationerna beträffande kompatibilitet är baserade på rekommenderad inmatning av hydraulkraft och redskapets bredd.

3. Säkerhetsanvisningar för användning av arbetsredskapet

Tänk på att säkerheten beror på flera faktorer. Kombinationen av lastare och redskap är mycket kraftfull och felaktig eller vårdslös användning eller underhåll kan orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom. På grund av detta måste alla maskinförare noggrant läsa instruktionsböckerna och bekanta sig med korrekt användning av både lastaren och redskapet innan idrifttagande. Använd inte redskapet om du inte helt har bekantat dig med dess användning och därmed sammanhängande risker.



FARA

Missbruk, vårdslös användning eller användning av ett redskap som är i dåligt skick kan orsaka risk för allvarliga skador. Bekanta dig med lastarens kontroller, rätt kopplingsförfarande och korrekt sätt att manövrera redskapet på ett säkert område. Lär dig särskilt hur man stannar och stänger av utrustningen på ett säkert sätt. Läs alla säkerhetsföreskrifter noggrant.

Läs alla säkerhetsanvisningar noggrant innan du hanterar arbetsredskapet



VARNING

- När du ansluter ett redskap till lastaren **ska du se till att låsstiften i lastarens snabbkopplingsplatta är i den lägre positionen och att de har låst redskapet vid lastaren.** Lyft eller flytta aldrig ett olåst redskap.
- Det här redskapet är utformat för att användas av en användare åt gången. Låt ingen annan vistas i utrustningens riskområde medan den används.
- Transportera alltid redskapet så lågt som möjligt för att bibehålla en låg tyngdpunkt och håll teleskopbommen indragen medan du kör.
- **Fara - Utslungade föremål.** Låt inte någon stå närmare än säkerhetsavståndet på 2 meter från maskinen. Stanna redskapet om någon kommer närmare än säkerhetsavståndet.
- **Risk för utslungade föremål - Håll ett säkerhetsavstånd på minst 2 meter mellan en jordfräs i drift och eventuella personer i närheten.** Tänk på att jordfräsen kommer att kasta ut stenar och alla andra föremål som kommer in i redskapet med hög hastighet. Små föremål som stenar kan kastas upp till 30 meter framåt från jordfräsen. Stoppa redskapet om det finns personer eller ömtåliga föremål i jordfräsens utkastriktning.
- **Risk för insnärjning - Roterande delar. Lämna aldrig förarsätet medan redskapet är i drift eller när externhydrauliken är låst i på-läge.** Håll alltid ett säkerhetsavstånd mellan andra personer och maskiner som skulle kunna starta eller röra sig. Stäng av utrustningen enligt säker stopprocedur och sänk ned redskapet stadigt på marken innan du lämnar förarsätet eller när andra personer är närvarande inom driftsområdet.
- **Risk för att krossas under redskapet eller lastarbommen - Sänk ned redskapet stadigt på marken innan du lämnar förarsätet.** Säkerställ att redskapet har erforderligt stöd under underhåll och inspektioner. Lämna inte förarsätet när lastarbommen är lyft. Vistelse under ett upphöjt redskap eller en upphöjd lastarbom är farligt, eftersom bommen kan sänkas på grund av förlust av stabilitet, mekaniskt fel eller om en annan person manövrerar lastarens spakar.
- **Risk för elstöt - Planera arbetet innan du påbörjar det!** Ta reda på om det finns nedgrävda elkablar, vattenledningar eller andra liknande hinder som ligger mindre än en meter under markytan. Om man stöter i ett sådant hinder kan det leda till elektrisk stöt, brand, gasexplosion eller andra allvarliga risker.



VARNING

- Håll uppsikt över omgivningen och eventuella andra personer och maskiner som rör sig i närheten. Andra personer måste hålla ett säkerhetsavstånd på 2 meter. Var uppmärksam på terrängens konturer och andra risker, såsom grenar och träd som kan sticka in i förarhytten, lösa stenar och hala underlag.
- Redskapet är utformat för att användas av en operatör åt gången. Kom inte nära och låt inte heller andra komma i närheten av driftområdet när en annan person använder lastarens reglage.
- Använd aldrig arbetsredskapet till att lyfta eller transportera personer eller någon som helst arbetsplattform, inte ens tillfälligt.
- Se till att endast använda arbetsredskap i gott skick. Kontrollera arbetsredskapet noggrant med regelbundna intervaller. Modifiera inte arbetsredskapet på ett sätt som äventyrar dess säkerhet. Det är förbjudet att borra hål i arbetsredskapet och det är strikt förbjudet att svetsa eller på annat sätt fästa krokar eller andra objekt på arbetsredskapet.
- Stäng av lastaren och placera redskapet i en säker position, vilket visas i Säker stopprocedur, innan någon form av rengöring, underhåll eller justering.
- Använd endast utrustningen för dess avsedda ändamål. Annat användningsändamål kan skapa onödiga säkerhetsrisker och utrustningen kan skadas.
- Se till att lastaren är utrustad med erforderliga säkerhetsanordningar och att de fungerar som de ska. Användning av säkerhetsbälte är ett måste. Om det finns särskilda säkerhetsrisker med driftområdet, ska du använda lämplig säkerhetsutrustning.
- Läs även säkerhetsanvisningarna och anvisningarna om korrekt användning av lastaren i lastarens användarhandbok.



FARA

Risk för krosskador - Att gå under lastarbommen eller ett redskap kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall. Gå aldrig under lastarbommen och låt inte andra komma nära en upplyft bom eller ett redskap. Vistelse under ett upphöjt redskap eller en upphöjd lastarbom är farligt, eftersom bommen kan sänkas på grund av förlust av stabilitet, mekaniskt fel eller när en annan person manövrerar lastarens spakar. Sänk ned redskapet stadigt på marken i ett säkert läge innan du lämnar förarsätet.

Kom ihåg att lastarens bom kan sänkas eller tippa även då motorn har stängts av (krossrisk). Lastaren är inte avsedd för att hålla laster upphöjda under längre perioder. Sänk alltid arbetsredskapet till en säker position innan du lämnar förarsätet.





VARNING

Tänk särskilt på risken för insnärjning och krosskada vid borttagning av igensättningar. Om en igensättning avlägsnas utan att först stänga av lastarens externhydraulik, kommer frästrumman att starta på en gång och orsaka allvarliga skador. Stäng alltid av redskapet enligt säker stopprocedur innan du lämnar förarsätet.



VARNING

Risk för allvarliga personskador. - Felaktig eller oförsiktig användning av redskapet kan orsaka farliga situationer. Använd redskapet endast för dess avsedda syfte. Lär dig att använda lastarens styranordningar på ett säkert område. Beakta särskilt hur redskapet och lastaren stoppas på ett säkert sätt.



VARNING

Risk för insnärjning och skada - Gå aldrig nära ett redskap som är igång. Den kraftfulla roterande axeln kan orsaka allvarliga skador på alla som kommer för nära den. Stäng alltid av redskapet enligt säker stopprocedur innan du går i närheten av det. Om det är absolut nödvändigt att gå i närheten av ett redskap som är i drift för att utvärdera redskapets skick eller under felsökning, ska du aldrig bära lösa kläder, långa halsdukar, smycken eller andra föremål som kan fastna i roterande delar. Bär vid behov hårnät/mössa för att förhindra att långt hår kommer i kontakt med de roterande delarna. Stäng av redskapet enligt säker stopprocedur före underhållsarbete eller service.

3.1 Personlig skyddsutrustning

Kom ihåg att använda lämplig personlig skyddsutrustning:



- Bullernivån vid förarsätet kan överskrida 85 dB(A), beroende på lastarmodell och driftcykel. Långvarig exponering för högt ljud kan orsaka hörselskador. Bär hörselskydd när du arbetar med lastaren.



- Bär skyddshandskar.



- Bär skyddsskor närhelst du arbetar med lastaren.



- Bär skyddsglasögon, t.ex. när du hanterar hydrauliska komponenter.



- Använd andningsmask när du manövrerar i dammiga förhållanden.

3.2 Säker stopprocedur

Säker avstängning av redskapet innan du går nära det:



VARNING

Stäng alltid av redskapet enligt säker stopprocedur innan du lämnar förarsätet. Säker stopprocedur förhindrar att redskapet rör sig oavsiktligt. Observera att lastarens bom kan sänkas även när lastarmotorn är avstängd. Säker stopprocedur:

- Sänk ned bommen helt och sätt ner redskapet på marken.
- Stäng av lastarmotorn och aktivera parkeringsbromsen.
- Släpp ut resttrycket ur hydraulsystemet; för alla hydrauliska manöverspakar till sina ändlägen några gånger.
- Ta ut tändningsnyckeln för att förhindra oavsiktlig start.

4. Tekniska specifikationer

Tabell 2 - Jordfräs - Specifikationer

Produktnummer	A449836	A449672	A445931
Arbetsbredd:	1500 mm		1800 mm
Total bredd:	1773 mm		2074 mm
Längd:	1210 mm		
Dubb av hårdmetall:	70 st.		84 st.
Vikt:	320 kg	300 kg	322 kg
Svängning:	Manuell	Hydraulisk	
Svängradie:	± 30°		
Rekommenderad inmatning av hydraulkraft:	40-60 l/min		50-70 l/min
Maximal inmatning av hydraulkraft:	70 l/min / 22,5 MPa (225 bar)		80 l/min 22,5 MPa (225 bar)
Kompatibla AVANT lastarmodeller:	Se tabell 1		

4.1 Redskapets säkerhetsdekaler och huvudkomponenter

Nedan listas de dekaler och märkningar som finns på redskapet. De måste vara synliga och läsbara på utrustningen. Ersätt ottydlig eller saknad etikett. Nya etiketter finns tillgängliga via din återförsäljare eller kontaktinformationen som finns på höljet.



Se till att alla varningsdekaler är läsbara. Varningsskyltarna innehåller viktig säkerhetsinformation och de hjälper dig att identifiera och komma ihåg faror relaterade till utrustningen. Byt ut skadade eller saknade varningsdekaler med nya.



A46771



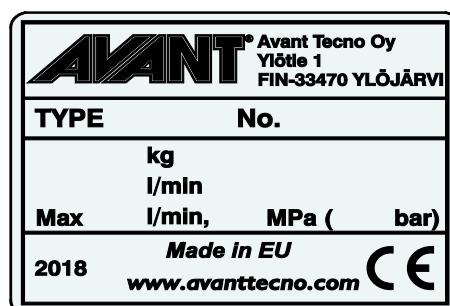
A46772



A46799



A46803

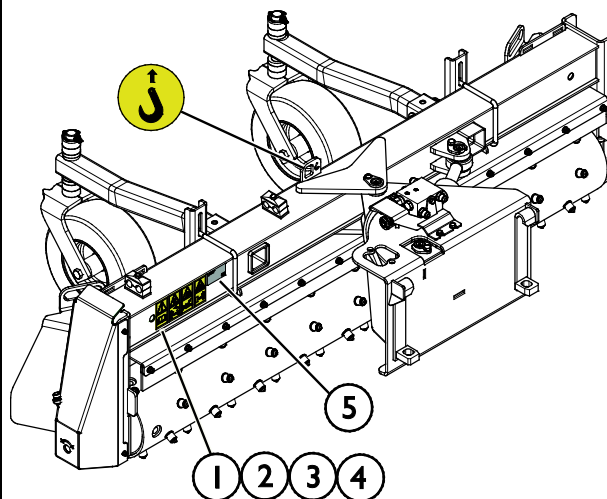


Arbetsredskapets typskylt A449858 / A449790 / A449009

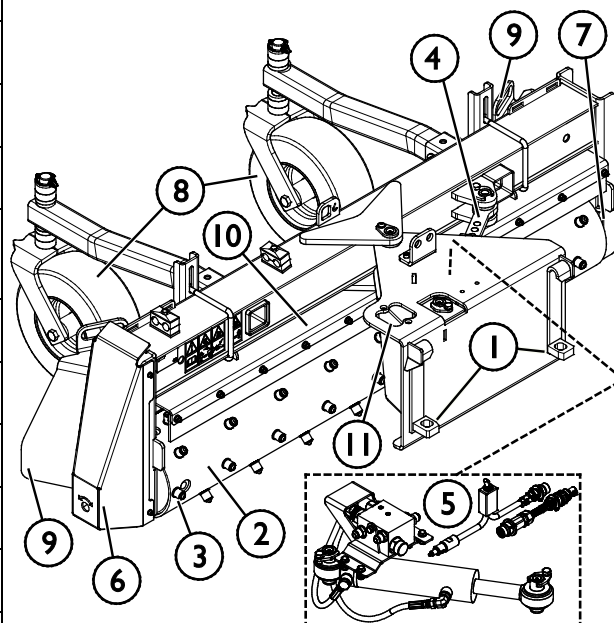
För att fästa en ny dekal: Rengör ytan noggrant för att avlägsna allt fett. Låt det torka helt. Dra av skyddsfilmerna på dekaler och tryck hårt för att fästa. Var försiktig så att du inte rör dekalens lim.

Tabell 3 - Dekalplaceringar och varningsmeddelanden

Dekal		Varningsmeddelande
1	A46771	Fara för felaktig användning - Läs anvisningarna före användning.
2	A46772	Risk för krosskador - Vistas inte under ett upphöjt arbetsredskap. Håll dig på avstånd från upphöjd utrustning.
3	A46799	Se upp för föremål som slungas ut; håll ett säkerhetsavstånd till utrustningen (minst 2 m, upp till 30 m).
4	A46803	Risk för kross- och klämskador, flytande redskapskonsol. Håll dig på avstånd från komponenter i rörelse.
5	A449858 / A449790 / A449009	Arbetsredskapets typskylt


Tabell 4 - Jordfräs - Huvudkomponenter

1	Ram med Avant snabbkopplingsfäste
2	Power rake trumma
3	Dubb (70/84 st.)
4	Justerbar svängning, mekanisk (modell A449836)
5	Hydraulisk svängning (modellerna A449672 och A445931)
6	Hydraulmotor
7	Lager
8	Stödhjul, justerbara (2 st.)
9	Sidoplatta (2 st.)
10	Stänkskydd
11	Multikontakthållare



5. Montering av redskapet

Det är enkelt och går snabbt att fästa redskapet på lastaren, men det måste göras med försiktighet. Redskapet monteras på lastarbommen med hjälp av snabbkopplingsplattan på lastarbommen och redskapets motsvarighet.

Om redskapet inte är låst på lastaren kan det lossna från lastaren och orsaka en farlig situation. Kör aldrig med lastaren och lyft aldrig lastbommen om redskapet inte är helt låst. Följ alltid kopplingsinstruktionerna nedan för att förhindra farliga situationer. Håll också säkerhetsinstruktionerna i denna handbok i minnet.

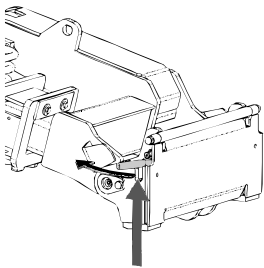


Klämrisik - Se till att ett olåst redskap inte kan röra sig eller välta. Uppehåll dig inte i utrymmet mellan redskapet och lastaren. Montera redskapet endast på jämna ytor.

Kör och lyft aldrig ett redskapet som inte har låsts.

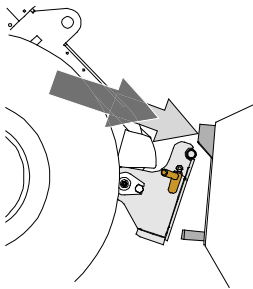
Avant snabbkopplingssystem:

Steg 1:



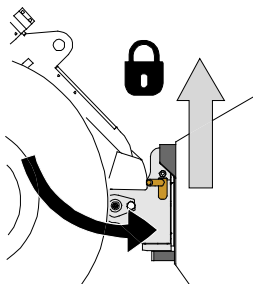
- Lyft upp snabbkopplingsplattans låsstift på lastaren och vrid dem bakåt till skåran, så att de är låsta i det övre läget.
- Om lastaren är utrustad med ett hydrauliskt låsningssystem för redskap, läs ytterligare anvisningar i lastarens bruksanvisning om användningen av låsningssystemet.
- Se till att hydraulslangarna och elkablarna är placerade så att de inte kommer in mellan kopplingsplattan på lastaren och redskapet, och att de inte heller kan klämmas eller skavas mot vassa kanter.

Steg 2:



- Vrid snabbkopplingsplattan hydrauliskt till en snett framåtlutande position.
- Kör lastaren in mot redskapet. Om din lastare är utrustad med en teleskopbom kan du använda denna för att nå kopplingsfästena på redskapet.
- Inrikta de övre stiftet på lastarens snabbkopplingsplatta så att de hamnar under motsvarande fästen på redskapet.

Steg 3:



- Lyft upp bommen lite grann – dra bommens styrspak bakåt för att lyfta redskapet lite från marken.
- Vrid bommens styrspak åt vänster för att vrida snabbkopplingsplattans bottensektion på lastaren mot redskapet.
- Lås låsstiften manuellt eller lås den hydrauliska låsningen.
- **Kontrollera alltid att båda låsstiften har låsts.**



VARNING

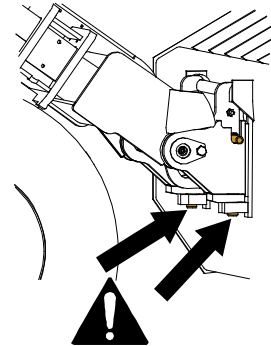
Klämrisk - Undvik att välta redskapet. Överdriven lutning eller lyftning av ett olåst redskap ökar risken för att redskapet ska välta. Använd inte automatisk låsning av låsstiften när redskapet lyfts mer än en meter från marken. Tippa eller höj inte redskapet mer om låsstiften inte återgår till normalläge när du tippas. Sänk ned redskapet på marken och säkra låsningen manuellt.



VARNING

Risk för fallande objekt - Förhindra att redskapet faller ner.

Ett redskap som inte har låsts helt till lastaren kan falla på bommen eller mot maskinföraren, eller hamna under lastaren vid körning, vilket skulle leda till förlust av kontroll av lastaren. Kör och lyft aldrig ett redskap som inte har låsts. Se till att låsstiften är i det nedre läget och når igenom redskapets fästen på båda sidor innan du flyttar eller lyfter redskapet.



VARNING

Säkerställ att lastaren är kompatibel med redskapet. Förutom redskapets mekaniska kompatibilitet måste lastarens stabilitet, eventuell överbelastning av redskapet och lastarens styrsystems kompatibilitet säkerställas. Om du använder redskapet med en lastare som inte är lämplig att använda med den redskapsmodell du har, finns det risk att maskinen välter och att redskapet skadas på grund av överbelastning, förutom riskerna relaterade till okontrollerade rörelser hos redskapet och dess delar. Konsultera din Avant-återförsäljare innan du använder det här redskapet om din lastare inte finns listad i tabell 1 på sidan 6.

5.1 Fastsättning av hydraulkopplingar

På Avants lastare ansluts hydraulslangarna med en multikoppling. Om du har en äldre lastare i Avant 300–700-serien med konventionella kopplingar, och du vill byta till multikopplingssystemet, ska du kontakta din Avant-återförsäljare eller serviceställe för anvisningar eller installationservice.



VARNING

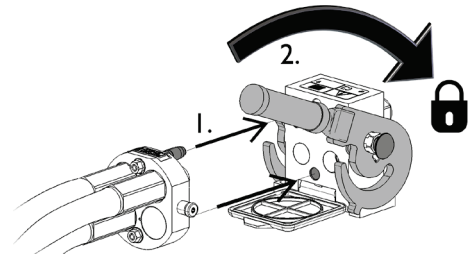
Risk för att redskapet kommer i rörelse och att hydraulolja sprutar ut - Koppla aldrig till eller från snabbkopplingar eller andra hydrauliska komponenter medan externhydraulikens styrspak är låst i på-läget eller om systemet är trycksatt. Om du ansluter eller kopplar ifrån hydraulkopplingar medan systemet är trycksatt, kan det leda till oavsiktliga rörelser hos arbetsredskapet eller utslungning av högtrycksvätska, vilket kan leda till allvarliga skador och brännskador. Följ den säkra stopproceduren innan du kopplar ifrån hydrauliken.

OBS!

Håll alla rördelar så rena som möjligt; använd skyddslocken både på arbetsredskapet och på lastaren. Smuts, is, etc. kan det göra märkbart svårare att använda rördelarna. Lämna aldrig slangarna hängande på marken; placera kopplingarna på hållaren på arbetsredskapet.

Ansluta multikopplingssystemet:

1. Rikta in stiften i redskapets koppling med motsvarande hål i lastarens koppling. Multikopplingen ansluter inte om redskapets kontakt är upp och ned.
2. Anslut och lås multikopplingen genom att vrida spaken mot lastaren.

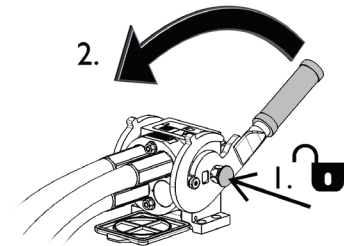


Spaken bör vara enkel att flytta hela vägen till dess låsposition. Om spaken inte glider smidigt, ska du kontrollera inriktningen och positionen för kopplingen och rengöra kontaktarna. Stäng även av lastaren och frigör resterande hydrauliskt tryck.

Koppla från multikopplingssystemet:

Innan du kopplar från, ska du ställa ned redskapet på en fast och jämn yta.

1. Stäng av lastarens externhydraulik.
2. Medan du trycker på upplåsningsknappen, vrid spaken för att koppla från kontakten.
3. När du är klar med åtgärden, sätt multikopplingen i dess hållare på redskapet.



Koppla från hydraulslangar:

Innan du kopplar från rördelarna, sänk ned arbetsredskapet till en säker position på en fast och jämn yta. Vrid styrspaken i hjälphydrauliken till dess neutrala läge.

OBS!

När du kopplar loss redskapet, koppla alltid först från hydraulkopplingarna innan du låser upp snabbkopplingsplattan, detta för att förhindra slangskador och oljeläckage. Återmontera skyddslocken på kopplingarna för att förhindra orenheter från att komma in i hydraulsystemet.

Frigöra resterande hydrauliskt tryck:

Om det fortfarande finns resttryck i arbetsredskapets hydraulsystem, går det ofta att koppla från hydraulkopplingarna, men det kan bli svårt att koppla dem nästa gång. Om rördelarna inte går att ansluta, måste resttrycket frigöras genom att vrida på styrspaken i lastarens hjälphydraulik när motorn är avstängd. Säkerställ att det inte kvarblir något resttryck i arbetsredskapets hydraulsystem genom att stänga av lastarens motor och flytta lastarens styrspak för hjälphydraulik bakåt och framåt innan du kopplar från kopplingarna.

5.2 Elektrisk anslutning

Power rake-modellerna A449672 och A445931 är utrustade med hydraulisk svängning. Den hydrauliska svängningen kan styras med den vanliga elselen som medföljer redskapet. Alternativt kan Opticontrol®-styrsystemet eller strömbrytarpaketet användas (tillvalsutrustning för lastare).

5.2.1 För att ansluta redskapets elsele till lastaren

Det finns tre sätt att ansluta den elektriska kontakten, beroende på utrustningen på lastaren och redskapet. Dessa alternativ listas och förklaras nedan.

1. Om din lastare inte är utrustad med Opticontrol® eller strömbrytarpaketet:

Använd den separata kabelsatsen med en strömbrytare som medföljer redskapet. Anslut kabeln till 12 V-uttaget intill lastarens förarplats och till eluttaget på redskapet.

1. Elektrisk kontakt, ansluts till 12 V-uttaget intill lastarens förarplats.

Mer information om lastarens eluttag finns i operatörshandboken för lastaren.

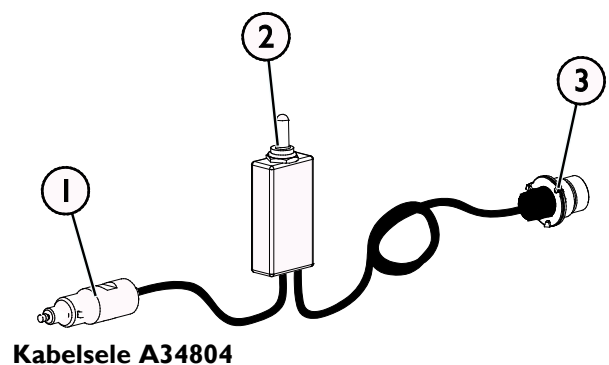
2. 2-vägsbrytare, återgår till mittläget

Placera brytaren i hytten där den är lättåtkomlig, men inte kan aktiveras oavsiktligt.

Denna kabel med brytare kan endast användas för att styra utkastarrörets vridning.

3. Anslut till eluttaget på redskapet.

Om redskapet är utrustat med ett eluttag som är integrerat i redskapets multikontakt, koppla loss elkabeln från multikontakten.



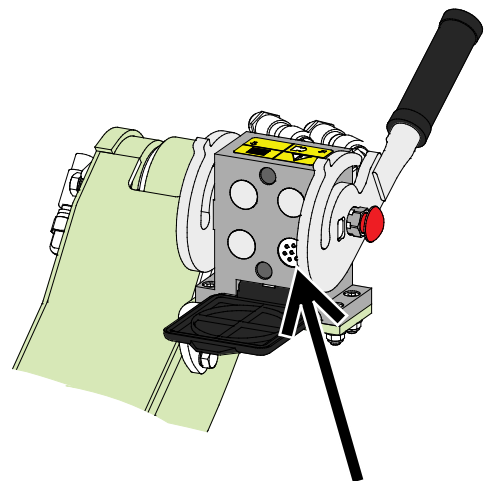
2. Om din lastare är

- utrustad med Opticontrol®
eller
- strömbrytarpaketet och lastaren är tillverkad **efter 2016**:

Om eluttaget är integrerat i multikontakten ansluts redskapets elektriska kabelsele när multikontakten ansluts.

Rengör båda multikontakterna innan du ansluter multikontakten.

Den separata kabelselen A34804 behövs inte i detta fall.



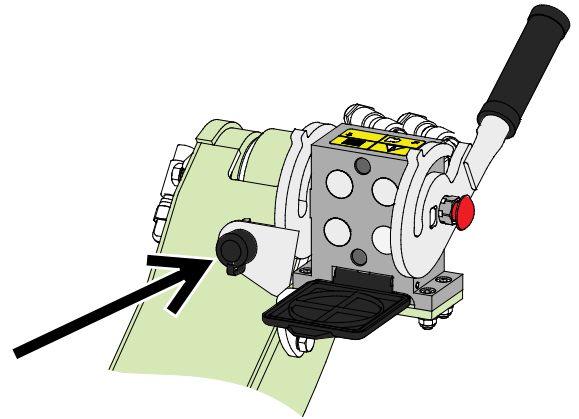
Opticontrol®, eller strömbrytarpaket, för lastare tillverkad 2016 eller senare

3. Om din lastare är

- utrustad med strömbrytarpaketet och lastaren är tillverkad **före** 2016:

Om det finns ett eluttag nära lastarens multikontakt, koppla bort elkontakten från multikontakten och anslut den till lastarens elkontakt.

Den separata kabelselen A34804 behövs inte i detta fall.



Strömbrytarpaket, lastare tillverkad 2015 eller tidigare

OBS!

Se till att elkablarna inte fastnar, kläms eller sträcks när utrustningen rör sig.

Med hjälp av tillvalet elfunktion för joystick som finns tillgängligt för lastaren, sitter redskapets styrspakar lättåtkomliga på bommens styrspak.

Mer information om lastarens eluttag finns i lastarens bruksanvisning.

6. Använda redskapet

Kontrollera redskapet och arbetsområdet en gång till innan du börjar arbeta och se till att alla hinder har avlägsnats från arbetsområdet. En snabb inspektion av utrustningen och arbetsområdet före användning är ett sätt att säkerställa säkerheten och bästa prestandan.



VARNING

Fara - utslungade föremål. Kontrollera att redskapet och lastaren är intakta och att alla skyddskåpor är på plats innan du använder utrustningen. Observera att oberoende av skyddskåporna på redskapet kan stenar, träbitar eller andra föremål som finns i arbetsområdet slungas ut av jordfräsen. Stoppa jordfräsen om någon person befinner sig på mindre än 2 meter från arbetsplatsen.



VARNING

Risk för insnärjning - Lämna aldrig förarsätet medan jordfräsen är i drift. Håll ett säkert avstånd mellan redskapet och andra personer, och stäng av redskapet enligt säker stopprocedur när någon kommer i närheten av redskapet. Utför aldrig något som helst underhålls- eller justeringsarbete om det finns risk för att jordfräsen startar oavsiktligt. Följ alltid säker stopprocedur.



VARNING

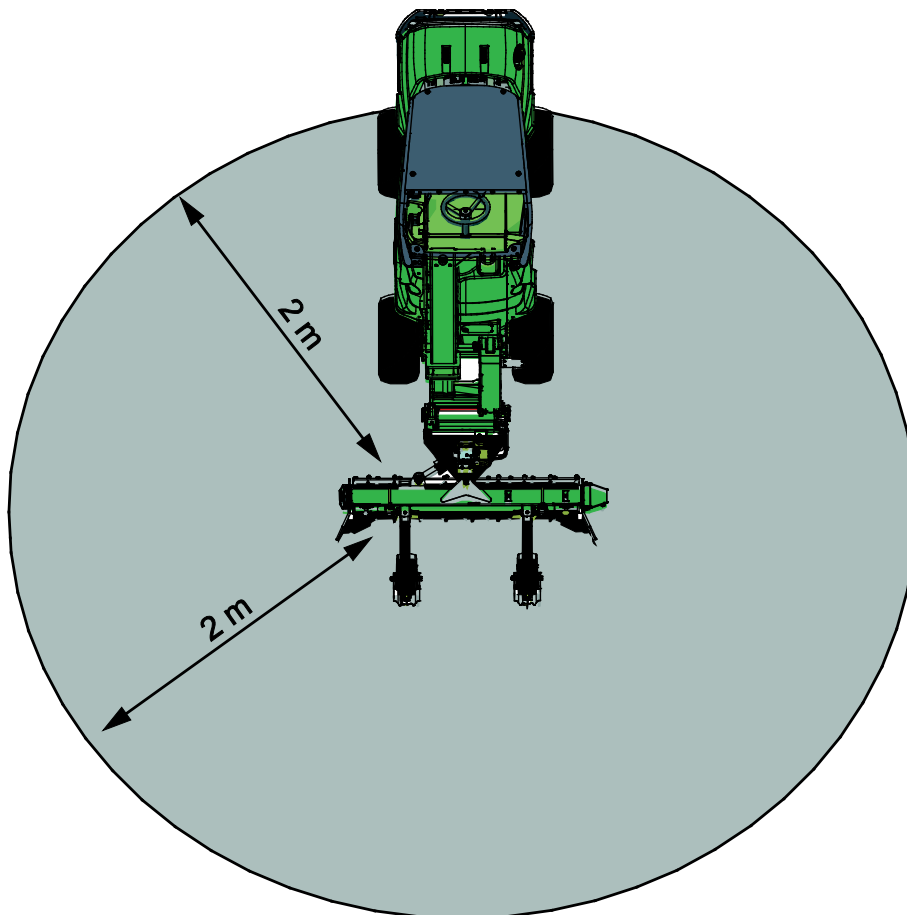
Risk för krosskador - Låt aldrig någon gå under ett upplyft redskap eller lastarens bom. Kom ihåg att lastarens bom kan sänkas eller tippa även då motorn har stängts av (krossrisk). Lastaren är inte avsedd för att hålla laster upphöjda under längre perioder. Sänk alltid arbetsredskapet till en säker position innan du lämnar förarsätet.



6.1 Säkerhetsavstånd

Minsta säkerhetsavstånd från redskapet är 2 meter. Låt inte någon komma närmare än 2 meter från redskapet. Stanna redskapet om någon kommer närmare än säkerhetsavståndet.

Redskapet kan kasta ut t.ex. små stenar så långt som upp till 30 meter.



6.2 Kontroller före användning

- Avlägsna alla hinder från arbetsområdet, såsom stora trädgrenar eller stenar, innan du använder kultivatoren. Kom ihåg rätt arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan. Avlägsna eller märk också ut alla dolda hinder som kan orsaka skador eller risk för personskador och se till att det inte finns några elkablar, vatten- eller gasledningar som utrustningen kan nå.
- Använd endast när alla stift är låsta och säkrade på plats.
- Kontrollera redskapets och lastarens allmänna skick före användning. Se till att trumman och dess tänder är intakta och kan rotera fritt samt att inte något snöre eller annat främmande material har surrat fast runt jordfräsens trumma.
- Kontrollera att det inte finns några trasiga komponenter i power rake.
- Kontrollera regelbundet för att säkerställa att det inte finns några läckor i hydraulsystemet. Se kapitel 7 för underhållsanvisningar.
- Säkerställ att kringstående håller sig på ett tryggt avstånd när utrustningen används. Låt inte andra vistas i närheten av bommens riskområde eller direkt framför lastaren. Kontrollera dessutom alltid att det är säkert att backa med lastaren. Anta aldrig att kringstående håller sig där du senast såg dem; i synnerhet barn dras ofta till rörlig utrustning.
- Använd endast redskapet och lastarens styranordningar från förarplatsen. Säkerställ att lastaren och redskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet. Låt inte barn använda utrustningen.
- Kom ihåg rätt arbetsmetoder och lämna inte förarplatsen i onödan. Öva på att använda redskapet och dess styrspakar i ett öppet och säkert område. Om du inte är bekant med den specifika lastarmodellen rekommenderas du att öva på användningen av den utan redskap.

6.3 Kvalifikationer för maskinförare

Den som vill använda redskapet måste:

- Vara bekant med redskapets avsedda användning.
- Veta hur man använder lastaren på ett säkert sätt under olika driftförhållanden.
- Läs och alltid följa instruktionerna i den här bruksanvisningen om redskapets användning.
- Förvara denna samt lastarens bruksanvisning tillgängligt.
- Säkerställ att lastaren och arbetsredskapet används på ett säkert sätt och för det avsedda ändamålet.
- Låt aldrig barn använda utrustningen.
- Använd aldrig lastaren eller arbetsredskap när du är påverkad av alkohol, droger, läkemedel som kan påverka omdömesförmågan eller orsaka sömnhet eller om du av andra, medicinska inte är kapabel att använda utrustningen.
- Fullborda eventuell obligatorisk utbildning som krävs av arbetsgivaren innan användning.

6.4 Användning

Användning av power rake:

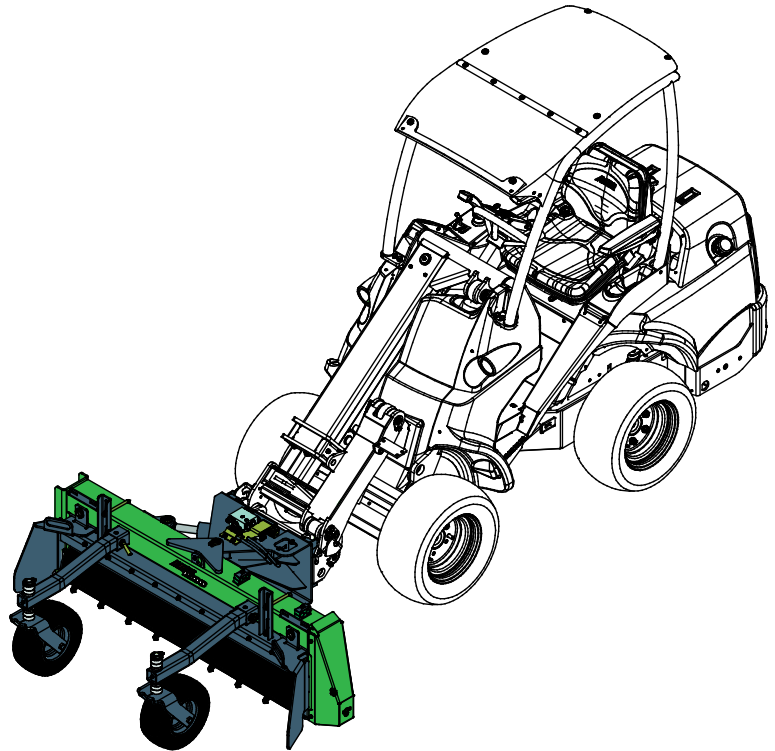
1. Sätt redskapet i arbetsläge parallellt med marken, såsom visas på bilden intill.

Om din lastare är utrustad med en teleskopbom kan du använda denna för att få bättre sikt över arbetsområdet.

2. Starta redskapet genom att vrida externhydraulikens styrspak till dess låsta läge, eller genom att använda knapparna på joysticken.
3. Ställ in lastarens motorvarvtal i enlighet med driftförhållandena.

Power rake ska vanligtvis användas med höga motorvarvtal, och beroende på lastarens modell kan en eller två hydraulpumpar användas (om tillämpligt).

4. Trumman på power rake ska rotera mot körriktningen när du kör framåt med lastaren.



OBS!

Manövrera redskapet och håll hydraulflödet inom det rekommenderade området. Överskrid aldrig den maximala imatningen av hydraulenergi.

Redskapets prestanda och arbetet med det påverkas bland annat av följande faktorer:

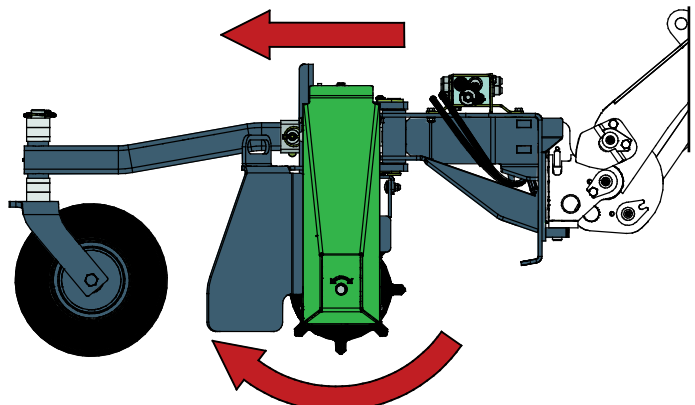
- Körhastighet
- Lastarens motorvarvtal, lastarmodell och externhydrauloljeflöde
- Typ av jord som bearbetas, dess kompaktitet och fuktighet
- Svängvinkeln

Ju mer kompakt jord, desto mer kraft kräver redskapet av lastaren. Om jorden är lös kan lite högre körhastighet användas, men på hård och kompakt jord måste högt motorvarvtal på lastaren användas (högt hydrauloljeflöde) och körhastigheten måste vara relativt låg. I vissa fall kan det vara bra att först bryta upp jordens ytskikt och sedan bearbeta jorden mer noggrant en andra gång.

6.4.1 Rotationsriktning

Kontrollera frästrummans rotationsriktning. Trumman ska rotera medurs sett från maskinens vänstra sida.

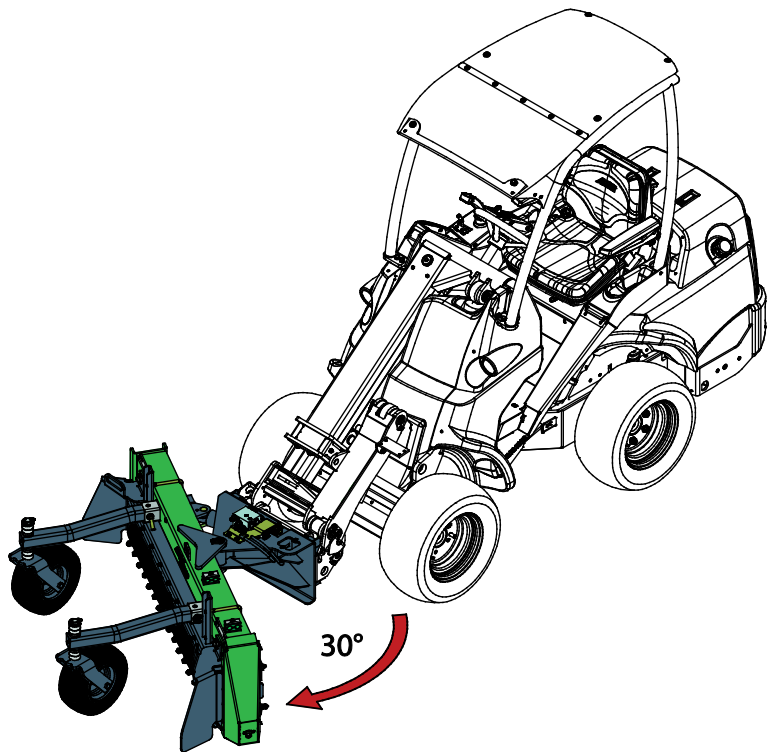
Redskapet ska användas när du kör framåt med lastaren.



6.4.2 Justering av svängvinkel

Jordfräsen kan svängas 30 grader åt vänster eller höger. Detta gör det möjligt att välja åt vilken sida som överskottet av lös jord kommer att skjutas när du använder power rake.

De avtagbara sidoplattorna gör det ännu effektivare att förflytta och jämna ut jord. För att ta loss sidoplattorna, se sidan 23.



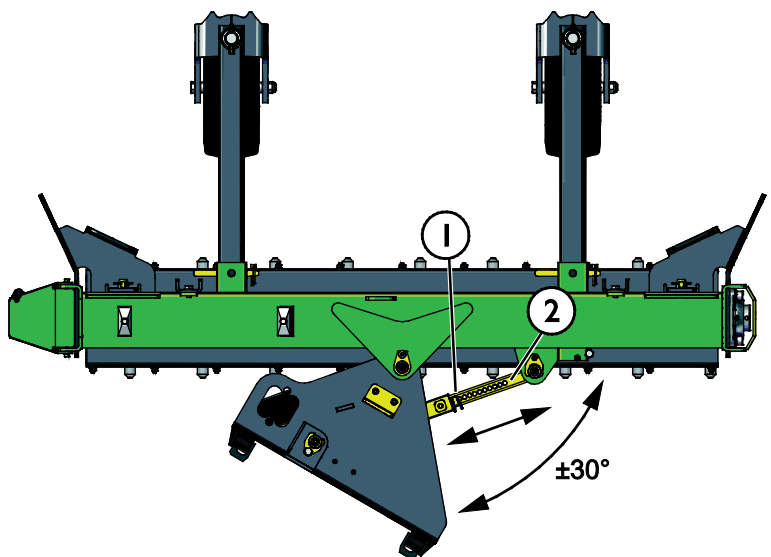
Manuell svängning (endast modell A449836)

Power rake behöver inte kopplas loss från lastaren under justering av vinkeln. Så här justerar du vinkeln manuellt:

1. Lyft upp redskapet en bit från marken med lastaren och stäng av motorn.

Håll redskapet i vågrätt läge för att göra det lättare att justera vinkeln på sidosvängen.

2. Ta bort saxsprinten (1) från justeringsstången (2) och vrid redskapet manuellt i önskad riktning.
3. Lås redskapets svängvinkel genom att sätta tillbaka fjädersprinten (1).



Hydraulisk svängning (endast modellerna A445672 och A445931)

Det är möjligt att reglera svängningen hydrauliskt från förarsätet.

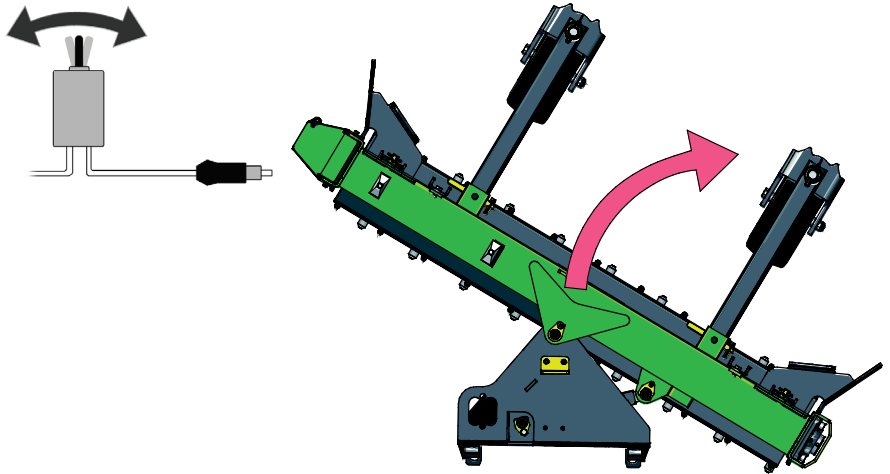
Använd antingen den separata 2-vägsbrytaren för att styra den hydrauliska svängningen, eller använd knapparna på strömbrytarpaketet.

Det är möjligt att använda de elektriska manöverdonen för att svänga redskapet även när det är igång.

Styrning av svängning:

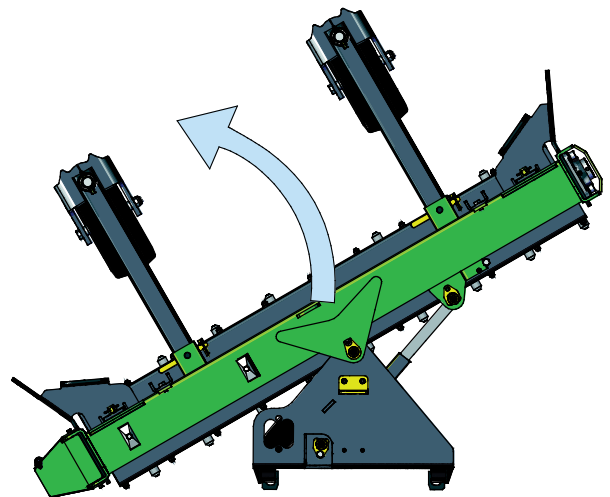
1. En elsele med 2-vägsbrytare levereras med redskapet. Tryck brytaren i valfri riktning för att vrida redskapet.

Se sidan 16 för instruktioner om hur man ansluter kabelselen till redskapet.



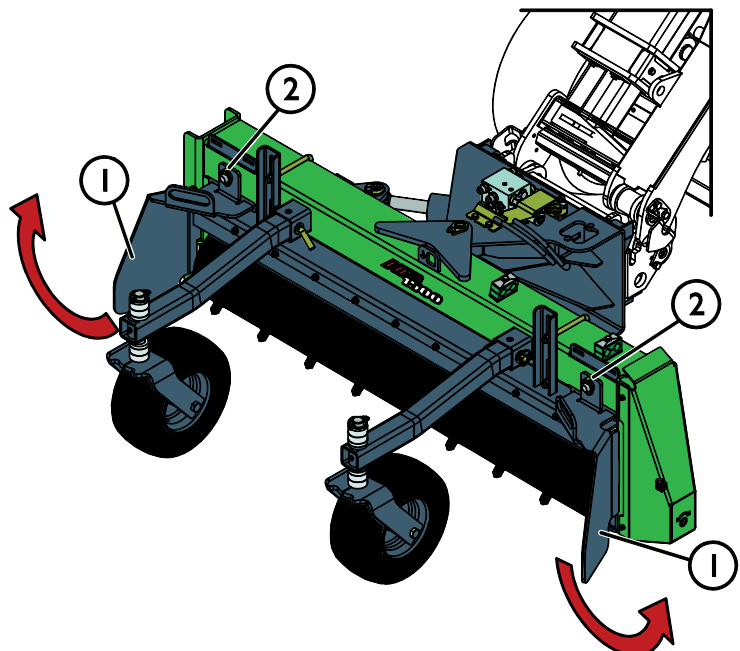
2. När lastaren är utrustad med tillvalet Opticontrol®-system kan du använda knappen på joysticken för att enkelt styra redskapets funktioner.

- Ställ omkopplaren för Opticontrol® i läge AV på lastaren. Se bilden intill.
- Använd vippbrytaren (1) för att styra svängningsvinkeln.



6.4.3 Sidoplåtar

När det inte finns något behov av sidoplattorna (1) kan de vridas åt sidan såsom visas på bilden intill. Lås plattorna med fjädersprintarna (2).



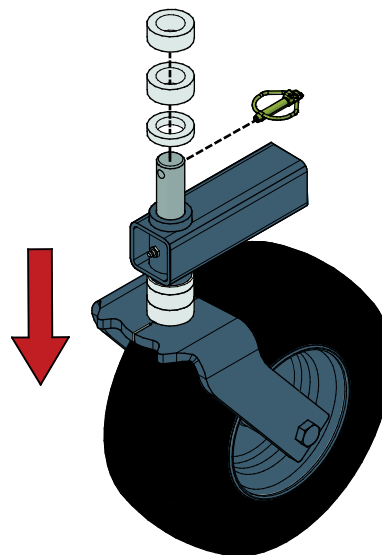
6.4.4 Justering av fräsdjupet

Styr fräsdjupet med lastarbommens läge. Håll redskapet i horisontellt läge. Det är utrustat med stödhjul för att hitta och bevara rätt höjd.

6.4.4.1 Justering av stödhjulen

Höjden på stödhjulen kan justeras genom att använda plasthylsorna på hjulens vertikala axlar. Redskapet behöver inte kopplas bort från lastaren under justering av höjden. Höjdinställningen görs på följande sätt:

1. Lyft arbetsredskapet något från marken med hjälp av lastaren och stäng av motorn.
2. Ta av saxsprinten från det bärande hjulets vertikala axel. Dra hjulet från dess fäste.
3. Flytta några plasthylsor ovanför stödet till dess undersida eller vice versa, beroende på om du vill höja eller sänka redskapet.
4. Tryck axeln tillbaka genom stödet och sätt tillbaka saxsprinten.
5. Upprepa stegen 2–4 för varje hjul. Säkerställ att alla hjulen är monterade på samma höjd.

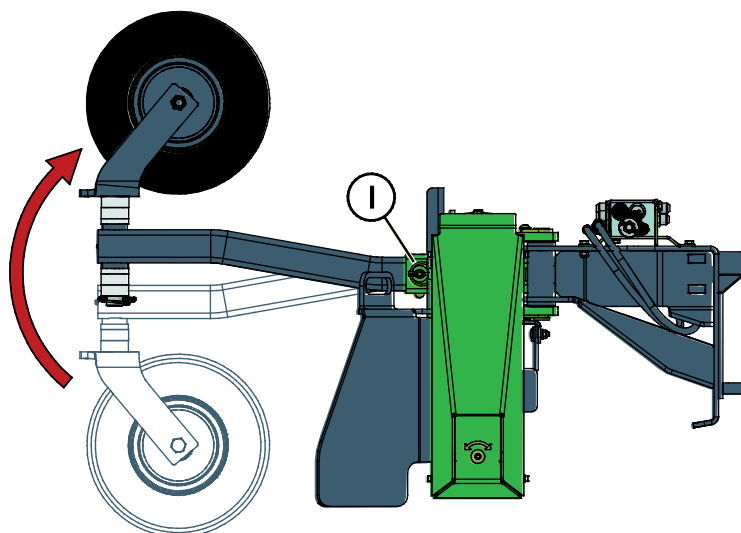


OBS!

Det finns två tjocklekar på plasthylsorna (10 & 20 mm) för mer noggrann inställning av arbetshöjden. Ställ in alla hjul till samma höjd.

6.4.4.2 Koppla bort stödhjulen

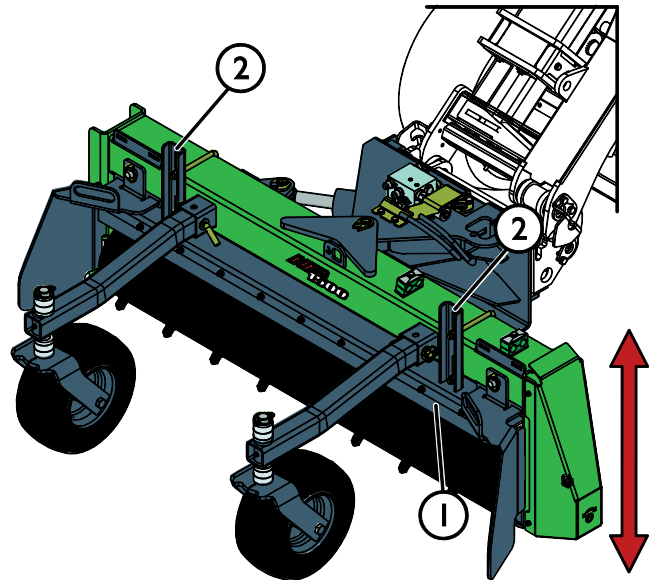
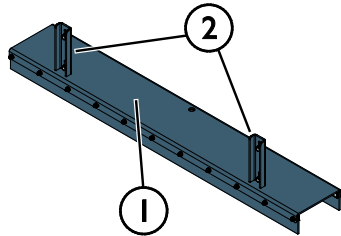
När det inte finns något behov av stödhjulen (1) kan de vridas upp såsom visas på bilden intill. Lås hjulen med fjädersprintarna (1).



6.4.5 Stänkskydd

Power rake är utrustad med stänkskydd. Stänkskyddet begränsar mängden jord, skräp och andra föremål som kastas ut av redskapet. Dessutom skrapar stänkskyddet bort jorden från frästrumman.

Det är möjligt att justera stänkskyddets (1) läge genom att ställa in fästena (2) på rätt höjd, lika på båda sidor.

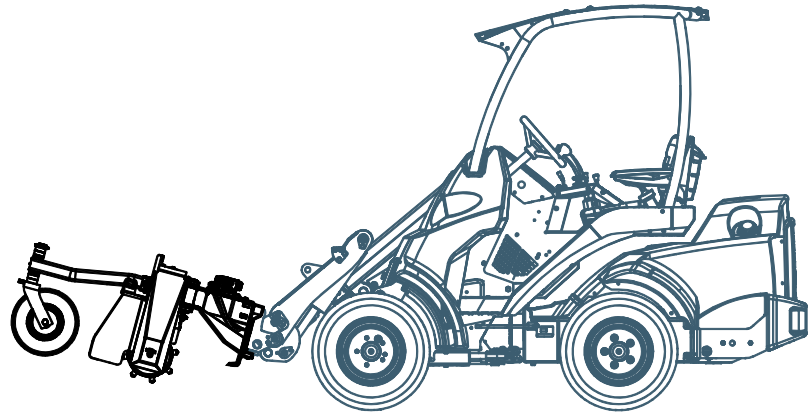


6.5 Drift i sluttningar

Användning av utrustningen i lutande terräng och sluttningar kräver extra försiktighet. Se upp för hål, gupp, stenar och andra eventuella dolda hinder. Ojämn terräng kan välta maskinen. Kör i låg hastighet och ändra inte hastighet eller riktning plötsligt. Försök att använda jordfräsen genom att köra rakt uppför eller nedför sluttningar, inte tvärs över, för att undvika överdriven sidolutning. Om lastaren stannar när du kör uppför en brant sluttning, stäng först av redskapet och backa sedan lite. Var mycket försiktig när du kör i närheten av diken eller vallar, eftersom maskinen plötsligt kan välta om en kant rasar in.

6.6 Transportläge

Håll lastaren stabil. Transportera alltid redskapet så lågt och nära marken som möjligt. Håll teleskopbommen indragen under körning.



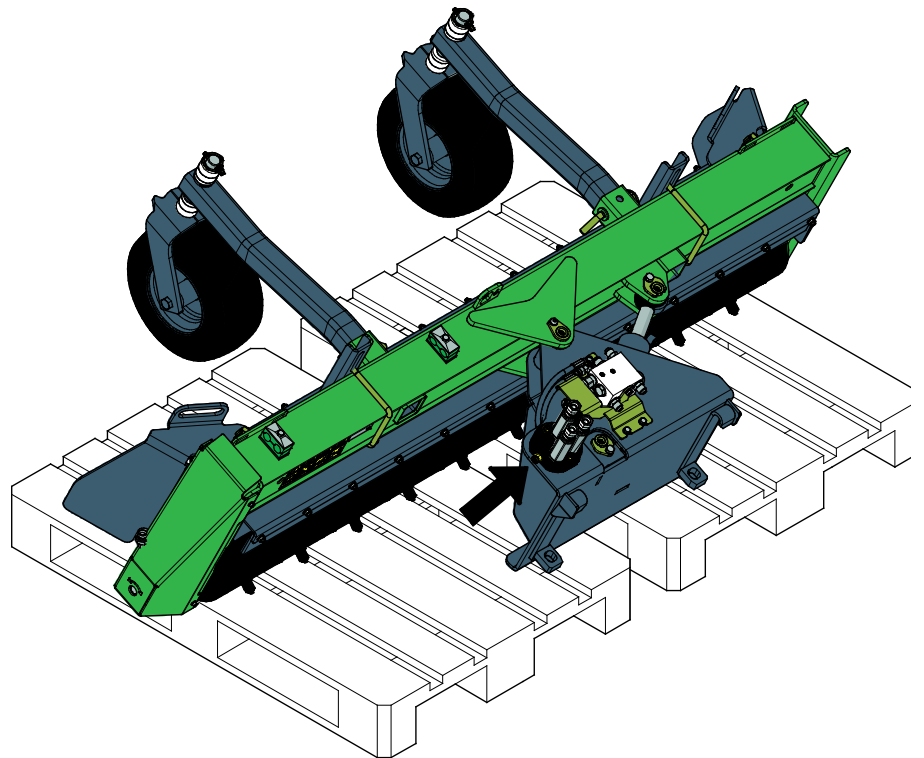
Håll lastaren stabil. Transportera alltid redskapet så lågt och nära marken som möjligt.
Håll teleskopbommen indragen under transportkörning.

6.7 Förvaring av redskapet

Koppla loss och förvara redskapet på ett jämnt underlag. Redskapet bör helst förvaras på ett ställe där det är skyddat mot direkt solljus, regn och extrema temperaturer.

- Undvik att lämna redskapet stående direkt på marken. Placera det till exempel på tråklossar eller en lastpall.
- Placera multikontakten i hållaren, såsom indikeras av pilen på bilden nedan. Lämna aldrig hydraulkopplingen på marken.
- Säkerställ att redskapet inte kan komma i rörelse under förvaring.
- Klättra aldrig upp på redskapet.

Rengör redskapet noggrant, bättra på lacken där det behövs och smörj smörjpunkterna innan längre förvaringsperioder för att förhindra rostskador.



7. Underhåll och service

Arbetsredskapet har utformats så att det är så underhållsfritt som möjligt. I det kontinuerliga underhållet ingår regelbunden rengöring och smörjning samt bevakning av arbetsredskapets skick. På grund av krossningsrisken som nedsänkbara maskindelar orsakar ska allt underhållsarbete göras när alla rörliga delar sänkts ned helt och arbetsredskapet ligger mot marken.



FARA

Risk för krosskada - Gå aldrig under upplyft redskap. Säkerställ att redskapet har erforderligt stöd under allt underhåll. Gå aldrig under ett upplyft redskap. Lastarens bom kan plötsligt sänkas under underhåll, även då lastarens motor inte är igång, vilket kan orsaka allvarliga skador. Allt underhåll och all service ska genomföras med arbetsredskapet i nedsänkt, säkert läge.



FARA

Risk för skärsår och kapade kroppsdelar - Vassa kanter och spetsar på arbetsverktyg. Iaktta försiktighet med de vassa knivarna och risken för krossador, i synnerhet under underhåll och vid avlägsnande av igensättningar. Stäng alltid av redskapet enligt säker stopprocedur. För att vara säker på att redskapet inte kommer att rotera, koppla bort multikontakten (eller hydrauliska snabbkopplingar) innan du går nära det. Observera att lastarbommen kan sänkas ned och tippas även när motorn är avstängd. Gå aldrig under bommen eller en komponent i arbetsredskapet när det är i upplyft läge. Håll avstånd till den rörliga länknigen.



VARNING

Risk för insnärjning - Risken för insnärjning föreligger även under underhåll. Följ alltid säker stopprocedur före rengöring, underhåll eller service.

7.1 Inspektion av hydraulkomponenter

Kontrollera hydraulslangarna och hydraulkomponenterna när motorn har stängts av, systemet har svalnat och trycket har släppts ut. Använd inte redskapet om du har upptäckt ett fel i redskapets eller lastarens hydraulsystem. Läckande hydraulvätska kan penetrera huden och orsaka allvarliga skador. Uppsök utan dröjsmål läkare om hydraulvätskan penetrerar huden. Tvätta noga kroppsdelar som kommit i kontakt med hydraulolja med tvål och vatten. Vätskan är också skadlig för miljön och utsläpp måste förhindras. Reparera alla läckor så fort de har upptäckts eftersom en liten läcka snabbt kan bli stor. Använd endast redskapet med hydraulolja som är godkänd för användning med Avant-lastare.



Risk för injektion av vätska under högt tryck genom huden - Släpp ut resttrycket före underhåll. Hantera inte hydraulsystemet när det är trycksatt, eftersom en koppling kan gå sönder och utsprutande olja orsaka allvarliga skador. Använd inte utrustningen om du har upptäckt ett fel i hydraulsystemet.



Kontrollera slangarna visuellt för sprickor och slitage. Om det finns tecken på läckage, kontrollera komponenten genom att hålla en bit kartong i området där du misstänker att läckan finns. Leta inte efter läckor genom att använda händerna. Bevaka slitaget på slangarna och stoppa driften om det yttersta lagret på någon av slangarna har slitits ut. Kontrollera dragningen av slangarna; justera slangklämmorna för att förebygga slitage på slangarna. Slangarna har en begränsad livslängd. Beroende på användningen måste alla slangar inspekteras grundligt senast efter 3–5 års användning och vid behov ska de bytas ut mot nya.

Om du hittar fel betyder detta att en hydraulslang eller -komponent måste bytas ut och utrustningen får inte användas förrän den har reparerats. Reservdelar får du hos din närmaste AVANT-återförsäljare eller en auktoriserad verkstad. Överlåt reparationer till professionella servicetekniker om du inte har lämplig kunskap och erfarenhet av hydraulsystem och säkert genomförande av reparationer.

7.2 Inspektion av metallkonstruktioner

Även redskapets metallkonstruktioner måste kontrolleras regelbundet. Kontrollera visuellt för skador och inspektera snabbkopplingsfästena och området runt omkring dem noggrant. Redskapet får inte användas om det är deformerat, sprucket eller trasigt.

Svetsreparationer får endast utföras av professionella svetsare. Vid svetsning får endast metoder och tillsatser som lämpar sig för det stål som redskapet är gjort av användas. Kontakta närmaste serviceställe för mer information om reparationer.

7.3 Rengöra arbetsredskapet

Rengör jordfräsen omedelbart efter användning, eftersom det gör rengöringen enklare. Direkt efter användning, lyft upp jordfräsen ovanför marken och rotera den i luften, till en början långsamt, för att ta bort de största klumparna från frästrumman. Slå inte jordfräsen mot marken. En högtryckstvätt och mildt rengöringsmedel kan användas för rengöring. Använd inte starka lösningsmedel och spraya inte rengöringsmedlet direkt mot de hydrauliska komponenterna eller etiketterna på arbetsredskapet. Smörj smörjpunkterna på redskapet efter rengöring.

Rengör arbetsredskapet regelbundet för att undvika ansamling av smuts, vilket är mycket svårare att avlägsna.

7.4 Smörjning

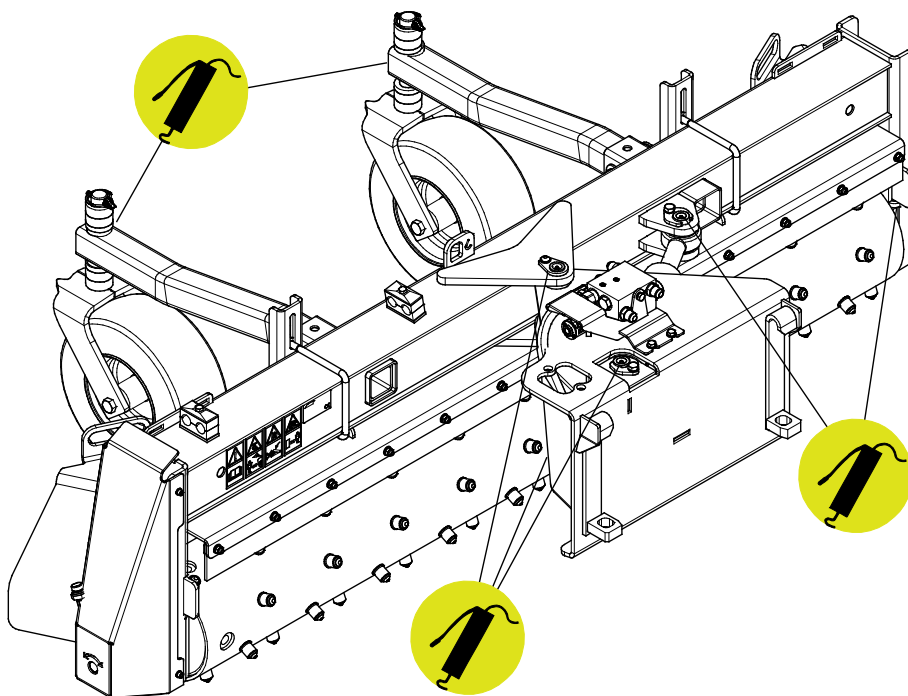
Power rake har sju smörjpunkter:

- vid lageränden av trumman
- i ändarna av justeringsspaken
- vid svänglederna, och
- på stödhjulsfästena.

En liten mängd smörjmedel bör regelbundet tillsättas vid smörjpunkterna på lagren.

Lämpliga smörjintervall är starkt beroende av driftsförhållandena, men smörjmedel måste tillsättas åtminstone efter varje 10 timmars användning. Tillräcklig smörjning av lederna måste säkerställas, och om lederna har blivit smutsiga måste smörjmedel tillsättas; tillsatt smörjmedel kommer att driva ut smuts från fogarna.

Rengör änden på nippeln före smörjning och tillsätt endast en liten mängd smörjmedel åt gången. Alla smörjnipplar är standard R1/8"-nipplar. Byt ut skadade nipplar.



OBS!

Smörjmedel måste tillsättas ungefär var 5:e till 10:e driftimme. Rengör änden på nippeln före smörjningen. Applicera endast smörjmedelsmängden av ett par tryck på smörjpistolen åt gången.

7.5 När maskinen är förbrukad

Återvinn och kassera redskapet på rätt sätt när det nått slutet av sin livslängd. Demontera redskapet och sortera de olika materialen, t.ex. plast, stål, gummi och oljor. Tappa ur och samla upp alla oljor och hantera dessa enligt gällande lokala bestämmelser. Dumpa aldrig oljor eller andra material ute i naturen.

Återvinn varje typ av material genom att lämna dem till en återvinningsstation. Låt ett avfallshanteringsföretag göra återvinningen, om möjligt.

8. Garanti villkor

Avant Tecno Oy ger arbetsredskap som de tillverkat en garanti på ett år (12 mån) från inköpsdatum.

Garantin omfattar följande reparationskostnader:

- Arbetskostnader om reparationen inte utförs på fabriken.
- Fabriken ersätter felaktiga komponenter eller tillbehör med nya.

Från fall till fall kan det överenskommas med fabriken om att fabriken ersätter kunden priset för komponenter som denne skaffat.

Garantin ersätter inte:

- Vanliga servicearbeten eller reserv- och slidedelar till dessa.
- Skador som orsakas av ovanliga användningsförhållanden eller -sätt, vårdslöshet, ändringar av maskinens konstruktion utan medgivande från Avant Tecno Oy, användning av andra än originaldelar eller bristande underhåll.
- Påföljder av ett fel, såsom att arbetet avbryts eller andra eventuella ytterligare skador.
- Rese- och/eller fraktkostnader på grund av reparation.

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus Alkuperäinen kieliversio
 SE EG-försäkran om överensstämmelse Originalversion
 EN EC Declaration of Conformity Original language

AVANT[®]
 www.avanttecno.com

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer
 Osoite / Adress / Address

AVANT TECNO OY
 Ylötie 1
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

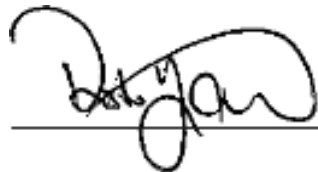
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models

Avant		
Hydraulitoiminen maankunnostaja; Avant-kuormaajan työlaite	1500	A449836
Hydraulisk jordfräs; arbetsredskap för Avant lastare	1500	A449672
Hydraulic power rake; attachment for Avant loaders	1800	A445931

CE



1.10.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
 Managing Director



AVANT[®]